

Costumes of Classical Antiquity  
and Mediaeval Europe on Coins

The Hermitage, Leningrad



## АНТИЧНЫЙ И СРЕДНЕВЕКОВЫЙ ЕВРОПЕЙСКИЙ КОСТЮМ НА МОНЕТАХ

Изображения на древних монетах являются интереснейшими свидетельствами истории и культуры различных времен и народов. Монеты сохранили для человечества облик памятников архитектуры, многие из которых не существуют ныне, портреты исторических деятелей, изображения кораблей, оружия. Весьма ценный материал представляют они и для изучения истории костюма.

Монеты, многие из которых по праву можно отнести к замечательным произведениям искусства, знакомят с наиболее характерной одеждой Древней Греции, Рима, а также средневековой Европы.

На лицевой стороне древнегреческих монет и римских эпохи Республики обычно изображена голова какого-нибудь божества, а на эллинистических и римских эпохи Империи — портреты правителей. Гораздо разнообразнее оборотные стороны этих монет: здесь и подобию городских гербов, и атрибуты различных божеств, мифологические сцены, персонажи которых, как правило, одеты в костюмы, характерные для времени чеканки монеты.

Основной одеждой греков, что подтверждают и монеты, являлся хитон. Он представлял собой кусок материи, сложенный вдвое и скрепленный на левом плече застежкой. Хитон мог быть как безрукавным, так и с короткими или достигавшими кисти рукавами. Длина хитона менялась в разное время и в разных центрах. Наиболее распространенная одежда рабов, крестьян, ремесленников — короткий, выше колена хитон с одним только левым рукавом, благодаря чему правая рука оставалась свободной, или с двумя короткими рукавами. Представление о таком хитоне дает монета Вифинии II века.

Поверх хитона надевали гиматий — плащ в виде большого куска материи, один конец которого набрасывали на левое плечо, а другим покрывали правую руку и грудь,

перекидывая его опять через левое плечо. Плащ меньшего размера — хламиду — накидывали на плечи и скрепляли на груди. Ее обычно носили солдаты, всадники и пастухи. Такую хламиду можно видеть на хорошо сохранившемся боспорском двойном денарии II века.

Женщины также носили хитон, но более длинный, доходивший до лодыжек. Поверх него надевали пеплос — длинное платье с многочисленными складками. Сверху часто набрасывали диплос — кусок ткани наподобие шали. Полный женский наряд великолепно представлен на серебряной тетрадрахме (монета в четыре драхмы) Александрии конца IV — начала III века до н. э. Прически гречанки украшали диадемами, голову они покрывали вуалью, ниспадавшей на плечи. Именно так изображена египетская царица Арсиноя, портрет которой сохранила золотая октодрахма (монета в восемь драхм) III века до н. э. По своим высоким художественным достоинствам — лаконизму композиции, изяществу рисунка, тонкой проработанности формы и виртуозной чеканке — октодрахма принадлежит к числу лучших произведений античной монетной пластики.

Заимствовав во многом культуру древних греков, римляне переняли и основные виды одежды, что, однако, не исключало своеобразия их костюма. Рабочей и домашней одеждой римлян была туника — рубашка длиной немного ниже колена с короткими рукавами, а позднее более длинными, и вырезом для головы. Она изготовлялась обычно из темной шерстяной ткани. В такой тунике изображен поселенин на римском денарии I века до н. э. На другом денарии того же времени представлена сцена консульского шествия: консул и сопровождающие его лица облачены в тоги, которые римляне носили поверх туники. Тога — кусок белой шерстяной ткани овальной формы, сложно и красиво драпированной, — считалась официальным одеянием.

Воины надевали поверх туники кожаный панцирь с металлическими пластинками и шерстяной плащ — сагум. В холодное время носили шерстяные шаровары — брака. Воины в подобных костюмах изображены на римских ауреусах (от латинского «аурум» — золото), чеканенных в III столетии при императоре Каракалле.

Основной одеждой римлян были шерстяные, позднее полотняные и шелковые, длинные и короткие туники разных цветов, которые стягивались поясом под грудью. Такую тунику можно видеть на республиканском денарии I века до н. э. Почетное одеяние женщины — стола (туника со шлейфом), поверх которой надета палла (длинное покрывало), показано на оборотной стороне ауреуса I века.

Европейский костюм раннего средневековья еще близок к античному. Социальное различие в одежде проявлялось главным образом в подборе тканей и характере отделки, а не в форме костюма. Пример такого костюма, простотой кроя и силуэтом напоминающего античную одежду, дает монета в сорок нуммий VI века с изображением остготского короля Теодогата в короне и плаще, усыпанных драгоценными камнями, Феодалы так же, как и простой люд, носили короткие туники, длинные узкие брюки и плащи. Иногда плащ подбивался мехом, как это видно на бранденбургском брактеате XII века (односторонняя монета, чеканенная на тонкой серебряной пластинке).

Костюм в развитом феодальном обществе четко определял сословную принадлежность человека. На средневековых монетах изображались преимущественно правители и правительницы; образы простых тружеников на монетах этого времени чрезвычайно редки. Так, о рабочей одежде немецкого горняка, характерной и для более раннего времени, можно составить представление по медальной монете 1711 года. Этот костюм состоял из куртки и шаровар, сшитых из грубой ткани домашнего изготовления.

Крестовые походы, во время которых в Европу было привезено много тканей, драгоценных камней и предметов роскоши, способствовали усложнению форм и пышности отделки европейского костюма. Особенно изменился женский и мужской костюм в эпоху Возрождения. Мария Бургундская на талеровидной австрийской медали 1479 года изображена в платье с глубоким вырезом и модном высоком конусообразном головном уборе. Наряд шведской королевы Кристины (далер 1641 г.) — кружевное приталенное платье с большим стоячим воротником — образец женского костюма более позднего времени.

Неотъемлемой частью мужского костюма на протяжении нескольких столетий был вамс — род жакета, видоизменяющийся в разное время в различных европейских странах. Он мог плотно облегать фигуру или быть свободным, длина его также варьировалась. Богато украшенный вышивкой вамс изображен на монете в пять талеров герцогства Брауншвейг-Вольфенбюттель 1609 года. С разновидностью вамса — доломаном — знакомит монета Трансильвании 1619 года.

Все эти костюмы далеко не исчерпывают многообразия видов, фасонов и отделки античной и средневековой европейской одежды. Это лишь иллюстрации к истории одежды европейских народов, но не сама история, которая не может быть написана на основании только нумизматических памятников. Однако даже столь немногочисленные нумизматические примеры, отобранные для этого издания, позволяют отметить прочность установившихся традиций и преемственность в развитии костюма различных эпох.

*В. Брабич, Ю. Люков, В. Потин*





Tetradrachm  
Egypt. Late 4th — early 3rd century B.C.  
Silver. Diam. 27.5 mm, weight 15.43 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: — Alexander the Great (B.C. 356—323).  
*Rev.*:—Athena, the goddess of wisdom,  
clothed in a *peplos* and cloak. Her head is  
covered with a helmet ornamented with a  
plume. She holds a round shield and a  
spear. In the field of the coin are mint  
marks, — a Grecian helmet and an eagle.



Тетрадрахма  
Египет. Конец IV — начало III в. до н. э.  
Серебро. Диаметр 27,5 мм, вес 15,43 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображе-  
ние Александра Македонского (356—323 гг.  
до н. э.); на оборотной — богиня мудрости  
Афина в пеплосе и плаще, с копьем и круг-  
лым щитом в руках. На голове Афины  
шлем с высоким султаном. Справа — гре-  
ческий шлем и орел — знаки монетных  
дворов.





Octadrachm

Egypt. 3rd century B.C.

Gold. Diam. 28 mm, weight 27.67 gm

*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: — Head of Arsinoe II (died B.C. 270),  
diademed and veiled.

*Rev.*: — Cornucopia,

Октодрахма

Египет. III в. до н. э.

Золото. Диаметр 28 мм, вес 27,67 г

*Государственный Эрмитаж, Ленинград*



На лицевой стороне монеты — изображе-  
ние правительницы Египта Арсинои II  
(ум. 270 г. до н. э.). Ее голова увенчана  
диадемой и покрыта вуалью; на оборот-  
ной — рог изобилия.





Denarius

Roman Republic. 1st century B.C.  
Silver. Diam. 20 mm, weight 3.92 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: — The goddess of Freedom.

*Rev.*: — Consul and his retinue in togas

Денарий

Римская республика. I в. до н. э.,  
Серебро. Диаметр 20 мм, вес 3,92 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображение божества Свободы; на оборотной — консул и его свита в тогах.





LXXXIII

MARICE



Denarius  
Roman Republic. 1st century B. C.  
Silver. Diam. 18.5 mm, weight 3.91 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: —The goddess of Fertility.  
*Rev.*:— Figure of a ploughman in a tunic  
without sleeves.

Денарий  
Римская республика. I в. до н. э.  
Серебро. Диаметр 18,5 мм, вес 3,91 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*



На лицевой стороне монеты — изображение  
божества Плодородия; на оборотной — па-  
шущий поселянин в рабочей тунике без  
рукавов.





Denarius  
Roman Republic. 1st century B.C.  
Silver. Diam. 19 mm, weight 4.05 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: — The jugated heads of Honour and Valour.

*Rev.*: — Figures of two women, one in a short tunic, the other in a long one. They symbolize Italy and Rome.



Aureus  
Roman Empire. 1st century A.D.  
Gold. Diam. 20 mm, weight 7.21 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: — Head of the Emperor Domitian (81-96).

*Rev.*: — Figure of Hope clothed in a tunic and palla.



Денарий

Римская республика. I в. до н. э.  
Серебро. Диаметр 19 мм, вес 4,05 г.  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображение божеств Чести и Доблести; на оборотной — богини Италия и Рома, одетые в длинную и короткую туники.



Ауреус

Римская империя. I в.  
Золото. Диаметр 20 мм, вес 7,21 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображение императора Домициана (81—96 гг.); на оборотной — богиня Надежды, одетая в столу и паллу.





Coin of Bithynia  
Asia Minor. 2nd century-  
Copper. Diam. 36 mm, weight 34.02 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*:— Head of Antinous, a Roman youth  
of extraordinary beauty.

*Rev.*:—Antinous as a cowherd with a  
*pedum* in his right hand, a calf stand-  
ing at his feet. Antinous is wearing a  
*chiton* and *chlamys*.



Монета Вифинии  
Малая Азия. II в.  
Медь. Диаметр 36 мм, вес 34,02 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображе-  
ние римского юноши Антиноя в профиль;  
на оборотной — Антиной в образе пастуха,  
одетый в хитон и короткую хламиду,





Tetradrachm

Egypt (Alexandria). 2nd century  
Silver. Diam. 24 mm, weight 13.35 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*—Head of Hadrian (117—138),  
Emperor of Rome.

*Rev.*—The patroness of the city of  
Alexandria offers with her right hand ears  
of corn, a symbol of abundance, to the  
Emperor habited in the toga. The patroness  
is wearing a short *chiton*, *peplos* and *diplos*.



Тетрадрахма

Египет (Александрия). II в.  
Серебро. Диаметр 24 мм, вес 13,35 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображение  
императора Адриана (117—138 гг.); на обо-  
ротной — богиня, покровительница Алек-  
сандрии, вручающая императору колосья  
пшеницы — символ изобилия. Богиня одета  
в короткий хитон, пеплос и диплос; импе-  
ратор облачен в тогу.





Double denarius  
Bosporian Kingdom. 2nd century  
Copper. Diam. 28.5 mm, weight 15.38 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: — Head of Sauromatos II (174–211).  
*Rev.*: — Sauromatos on horseback, holding a spear in his left hand. He is clothed in a short tunic and *chlamys*.



Denarius  
Bosporian Kingdom. 2nd century  
Copper. Diam. 28.5 mm, weight 16.77 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: — Head of Sauromatos II.  
*Rev.*: — Aphrodite seated on a throne. She is clothed in a *chiton* and *peplos*.



Двойной денарий  
Боспорское царство. II в.  
Медь. Диаметр 28,5 мм, вес 15,38 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображение царя Савромата II (174–211 гг.) в профиль; на оборотной — Савромат верхом на коне, с копьем в руках, одетый в короткую тунику и хламиду.



Денарий  
Боспорское царство. II в.  
Медь. Диаметр 28,5 мм, вес 16,77 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображение Савромата II в профиль; на оборотной — восседающая на троне Афродита Урания, одетая в хитон и пеплос.





Aureus  
Roman Empire. 3rd century  
Gold. Diam. 20 mm, weight 7.32 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: — Head of the Emperor Caracalla (211—217).

*Rev.*: — Figure of the Emperor in military habiliments — a tunic, *sagum* and *braccae*, and a trophy.



Ауреус  
Римская империя. III в.  
Золото. Диаметр 20 мм, вес 7,32 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображение императора Каракаллы (211—217 гг.); на оборотной — император в воинском костюме — тунике, сагуме и брака; справа — трофеи.





40-nummi piece  
Kingdom of the Ostrogoths. 6th century  
Bronze. Diam. 25.5 mm, weight 10.18 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: — Head of Theodohatus (534—536).  
His crown is adorned with jewels and two  
stars; his imperial robe is studded with  
precious stones.

*Rev.*: — The goddess of Victory,



Сорок нуммий  
Государство остготов. VI в.  
Медь. Диаметр 25,5 мм, вес 10,18 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображе-  
ние императора Теодогата (534—536 гг.)  
в закрытой короне, украшенной драгоцен-  
ными камнями и двумя звездами, в парад-  
ной одежде, также усыпанной драгоцен-  
ными камнями; на оборотной — богиня  
победы Виктория.





Bracteate  
Brandenburg. 12th century  
Silver. Diam. 33 mm, weight 0.98 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*— Albert I von Ascanien (1134—1170), Margrave of Brandenburg, in a helmet, coat of mail and fur-lined cloak, a banner in his right hand and a shield at his left foot, and his wife wearing a cloak of the same type.

Брактеат  
Бранденбург. XII в.  
Серебро. Диаметр 33 мм, вес 0,98 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На монете — изображение маркграфа Альбрехта Медведя (1134—1170 гг.) и его жены. Маркграф — в шлеме, панцире и плаще, подбитом мехом; в правой руке его — знамя, у левой ноги — щит; жена в таком же **плаще**.





Five-thaler piece. 1609  
Brunswick-Wolfenbützel  
Silver. Diam. 83 mm, weight 145.43 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.:* — Equestrian portrait of Henry Julius (1589—1613), Duke of Brunswick-Wolfenbützel. The duke is clothed in an embroidered *wammus* with a ruff, and a cloak. The baldric of his sword is ornamented with an intricate design.

*Rev.:* — Shield bearing the arms of Brunswick-Wolfenbützel.



Пять талеров 1609 г.  
Брауншвейг-Вольфенбюттель  
Серебро. Диаметр 83 мм, вес 145,43 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображение герцога Генриха Юлия (1589—1613 гг.). На нем богато вышитый вамс, широкий и жесткий воротник, развевающийся за спиной плащ и меч на перевязи, украшенный затейливым рисунком; на оборотной — многопольный гербовый щит герцогства Брауншвейг-Вольфенбюттель.





Four-thaler piece. 1617

Saxony

Silver (figure of the Elector gilded).

Diam. 45 mm, weight 115.5 gm

*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: — Half-length figure of John George (1615—1656), Elector of Saxony, wearing an ermine cloak and cap. In his right hand he holds a sword, an emblem of the highest military rank in Saxony.

*Rev.*: — Frederick III the Wise (1486—1525),



Thaler-type medal. 1479

Austria

Silver. Diam. 42.5 mm, weight 30.26 gm

*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: — Laureated head of Maximilian I, Archduke of Austria (1459—1519).

*Rev.*: — His wife, Mary of Burgundy, in a low-necked dress.



Четыре талера 1617 г,

Саксония

Серебро (фигура правителя позолочена).

Диаметр 45 мм, вес 115,5 г

*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — поясное изображение Иоанна Георга (1615—1656 гг.) в одежде саксонских герцогов конца XVI—XVII века: горностаевой накидке и такой же шапке; в его правой руке меч — знак маршальского звания саксонских курфюрстов; на оборотной — портрет Фридриха III Мудрого (1486—1525 гг.).



Талеровидная медаль 1479 г.

Австрия

Серебро. Диаметр 42,5 мм, вес 30,26 г

*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображение эрцгерцога Максимилиана I (1459—1519 гг.) в лавровом венке; на оборотной — портрет его жены Марии Бургундской, одетой в платье с декольте; на голове — конусообразный убор с вуалью.





Gulden. 1619  
Transylvania  
Silver, gilding. Diam. 42.5 mm,  
weight 19.05 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.*: — Profile portrait of Gabriel Bethlen Gabor (1613—1629) wearing a *dolman*, *pelisse* (a short fur-lined outer garment) and cap with a plume.

*Rev.*: — At each side of the shield bearing Gabriel Bethlen Gabor's coat of arms is the shield with the arms of Transylvania.



Гульден 1619 г.  
Трансильвания  
Серебро, позолота. Диаметр 42,5 мм, вес  
19,05 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — погрудное изображение правителя Бетлена Габора (1613—1629 гг.) в костюме, характерном для юго-восточной Европы XVI—XVII веков: долмане, ментике (короткая накидка с меховой опушкой) и шапке с султаном; на оборотной — три гербовых щита (центральный — фамильный герб Бетленов, боковые — гербы Трансильвании).





Daler. 1641  
Sweden  
Silver. Diam. 44 mm, weight 28.9 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.:* — Full-face portrait of Christina (1632—1654), Queen of Sweden, wearing a lace-trimmed dress tightly fitting at the waist and with a high collar.

*Rev.:* — Effigy of the King of Heaven holding an orb in his hand, and the State Emblem of Sweden.



Далер 1641 г.  
Швеция  
Серебро. Диаметр 44 мм, вес 28,9 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — изображение королевы Кристины (1632—1654 гг.) в кружевном приталенном платье и стоячим воротником; на оборотной — небесный владыка с державой в руке и шведский трехпольный герб»





Thaler-type medal. 1711  
Anhalt-Bernburg  
Silver. Diam. 46 mm, weight 27.81 gm  
*The Hermitage, Leningrad*

*Obv.:* — Bear with his front paws placed on the trunk of a fruit-tree.

*Rev.:* — Figure of a miner in working clothes of the 17th — early 18th century, — a long jacket, short trousers with knee caps, and coarse blunt-nosed shoes. A bag with tools is attached to his belt. He holds a pick in his right hand and a sieve with ore in his left.



Талеровидная медаль 1711 г.  
Ангальт-Бернбург  
Серебро. Диаметр 46 мм, вес 27,81 г  
*Государственный Эрмитаж, Ленинград*

На лицевой стороне монеты — аллегорическое изображение: медведь, положивший передние лапы на ствол фруктового дерева; на оборотной — рудокоп в рабочей одежде XVII — начала XVIII века с киркой в руке и лотком на правом плече.

© Aurora Art Publishers  
Leningrad  
1975

Издательство «Аврора»  
Ленинград

Printed in the USSR

А  $\frac{80205-437}{023(00-75)}$  139-75

Комплект — 16 открыток  
Авторы-составители В. Брабич,  
Ю. Дюков, В. Потин  
Художник В. Бахтин  
Фотограф Л. Хейфец  
Редакторы И. Юденич,  
Л. Брыленко.  
Худож. редактор Г. Губанов  
Техн. редактор В. Кленова  
Цена 89 коп. Изд. № 1086  
Т. 46 000. З. 3436. 2121211  
ЛПТО «Печатный Двор»,  
Гатчинская, 26